

A.S. MACHINES & SERVICE

24 YOM HA'KIPURIM ST. HOLON 58485 ISRAEL

TL: +972-505256468 FAX : +972-3-5566824

www.a-saranga.com saranga.avi@gmail.com



א.ס. שרותי הנדסה

רח' יום הכיפורים 24 חולון 5848567

טל. 050-5256468 פקס. 03-5566824

אבי סרנגה נייד 050-5256468

מכונות הטבעה פנאומטיות

993 / 994



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

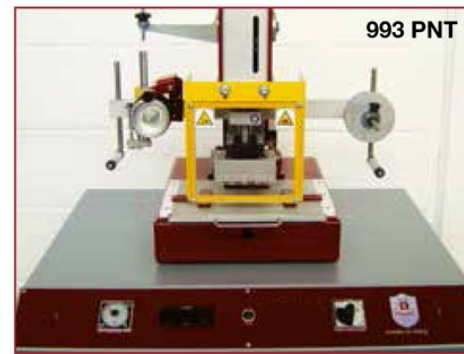
	Larghezza Width	Profondità Depth	Altezza Height	Peso Weight
993 M	335 mm.	460 mm.	350 mm.	41 Kg.
993 PNT	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	100 Kg.
994 PNT	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	155 Kg.
993 SINCRO	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	100 Kg.
993 / T4	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	100 Kg.
993 PP	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	100 Kg.
993 LS	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	100 Kg.
993 DS	540 mm.	520 mm.	1450 mm.	100 Kg.



993 LS



993 PP



993 PNT

TIMBRATICI MOD. 993 E 994

Le timbratrici della linea 993 e 994 sono macchine adatte a marcare e timbrare a caldo su vari tipi di materiali come (pelle, finta pelle, cartone, ecc...). Tutti i modelli sono dotati di sistema per l'utilizzo del nastro trasferibile colorato mentre la temperatura è regolabile fino ad un massimo di 350°. Ad eccezione del modello 993M, ad azionamento tramite leva manuale, tutti i modelli sono pneumatici ed è prevista la gestione automatica del tempo di pressatura da 0 a 10 secondi, mentre la potenza nominale sviluppata è pari a 700kg per la linea 993 e 1200kg per la linea 994.

I modelli disponibili:

993 M = timbratura tramite leva ad azionamento manuale.
 993/994 PNT = piano di lavoro ad estrazione manuale.
 993 PNT T4 = piano di lavoro ad estrazione manuale, gruppo cliché a 4 postazioni.
 993 SINCRO = piano di lavoro ad estrazione pneumatica
 993 SINCRO T4 = piano di lavoro ad estrazione pneumatica, gruppo cliché a 4 postazioni.
 993 SINCRO LS = puntatore laser per centratura del timbro sul particolare da lavorare, piano di lavoro ad estrazione pneumatica maggiorato 500X250mm, bloccaggio pneumatico del materiale.
 993 SINCRO T4 LS = puntatore laser per centratura del timbro sul particolare da lavorare, piano di lavoro ad estrazione pneumatica maggiorato 500X250mm, bloccaggio pneumatico del materiale, gruppo cliché a 4 postazioni.
 993-700 SINCRO = timbratrice/numeratrice adatta a stampare taglie e/o codici tramite sistema a dischi posizionati superiormente.
 993 DS SINCRO = timbratrice pneumatica con doppia stampatura con temporizzatore ed estrazione automatica del piano da 250x190, con plc, avanzamento del nastro automatico e barriere di sicurezza.
 993 DS SINCRO T4 = timbratrice pneumatica con doppia stampatura con temporizzatore ed estrazione automatica del piano da 250x190, con plc, avanzamento del nastro automatico e barriere di sicurezza e porta cliché 4 posizioni T4.

Optional per tutti i modelli:

PP = protezione perimetrale tramite plexiglass e barriera con fotocellula.

STAMPING MACHINES 993 AND 994

The 993 and 994 are stamping and embossing machines for different materials such as leather, imitation leather, cardboard, etc... All models are equipped with colored foil system. The temperature is adjustable from 0°C to a maximum of 350 °C. With the exception of the model 993M, operated by hand lever, all models are pneumatic and the pressing time is from 0 to 10 seconds, while the pressure is 700kg for the 993 and 1200kg for 994.

Available models:

993 M = manual stamping machines.
 993/994 PNT = working table by manual extraction.
 993 PNT T4 = working table by manual extraction, stamping dies with 4 positions.
 993 SINCRO = working table by pneumatic extraction.
 993 SINCRO T4 = working table by pneumatic extraction, stamping dies with 4 positions
 993 SINCRO LS = centering laser pointer of the stamp on the element to be processed, working table 500x250 mm, pneumatic locking of the material, working plan with pneumatic.
 993 SINCRO T4 LS = centering laser pointer of the stamp on the element to be processed, working table 500x250 mm, pneumatic locking of the material, working table pneumatically, stamping dies with 4 positions.
 993-700 SINCRO = numbering/stamping machine with numbering discs positioned on upper part, timer, automatic extractable, laser and rear transparent plexiglass and sensor.
 993 DS SINCRO = pneumatic stamping machine with timer and automatic extractable table 250x190, with dual stamping system, equipped with plc, safety bars, and foil feeder automatically.
 993 DS SINCRO T4 = pneumatic stamping machine with timer and automatic extractable table 250x190, with dual stamping system, equipped with plc, safety bars, foil feeder automatically and 4 position die holder T4.

Optional for all the models:

PP: protection by rear transparent plexiglass and sensor.

MACHINES A' MARQUER 993 ET 994

Les 993 et 994 sont des machines à marquer et timbrer aussi à chaud sur les différents types de matériaux (cuir, cuir artificiel, carton, etc...). Tous les modèles sont équipés d'un système pour l'utilisation de foil colorée tandis que la température est réglable jusqu'à un maximum de 350 °C. À l'exception du modèle 993M, exploité par levier à main, tous les modèles sont pneumatiques et ont un temps de pressage de 0 à 10 secondes et la puissance ça fait 700 kg pour la 993 et 1200 kg pour la 994.

Les modèles disponibles:

993 M = machine à marquer manuelle
 993/994 PNT = machine à marquer pneumatique avec temporisateur, plan de travail à extraction manuel.
 993 PNT T4 = avec temporisateur et 4 positions porte cliché.
 993 SINCRO = machine à marquer pneumatique avec temporisateur et extraction automatique du plan.
 993 SINCRO T4 = machine à marquer pneumatique avec temporisateur et extraction automatique du plan et 4 positions porte cliché.
 993 SINCRO LS = machine à marquer pneumatique avec temporisateur, extraction automatique du plan de 500x250 mm et pointeur laser, blocage pneumatique de la matière.
 993 SINCRO T4 LS = machine à marquer pneumatique avec temporisateur, extraction automatique du plan de 500x250 mm et pointeur laser, blocage pneumatique de la matière, et 4 positions porte cliché.
 993-700 SINCRO = machine à marquer-numéroter avec système à disques numérotés placé au-dessus avec temporisateur, extraction automatique du plan et pointeur laser.
 993 DS SINCRO = machine à marquer à double frappe, pneumatique avec temporisateur, extraction automatique du plan 250x190, avec plc, support papier motorisé et barrières de sécurité.
 993 DS SINCRO T4 = machine à marquer à double frappe, pneumatique avec temporisateur, extraction automatique du plan 250x190, avec plc, support papier motorisé, barrières de sécurité et 4 positions cliché.

Optional sur tous les machines:

PP = barrières transparent de protection sur les côtés et à l'arrière avec photocellule.

TIMBRADORA 993 Y 994

La 993 y la 994 son máquinas aptas para marcar o timbrar a calor en diferentes materiales como cuero, cuero artificial, cartón, etc... Todos los modelos están equipados con un sistema para el uso del foil y la temperatura se puede ajustar hasta un máximo de 350°C. Con la excepción del modelo de 993 M, operado por palanca de mano, todos los modelos son neumáticos y el tiempo de prensado es de 0 a 10 segundos. La potencia hace 700 kg para la 993 y 1200 kg para la 994.

Modelos disponibles:

993 M = timbrado con palanca de accionamiento manual.
 993/994 PNT = timbrado con cilindro neumático, bandeja de trabajo con extracción manual.
 993 PNT T4 = timbrado con cilindro neumático, bandeja de trabajo con extracción manual, grupo cliché giratorio de 4 posiciones.
 993 SINCRO = timbrado con cilindro neumático, bandeja de trabajo con extracción neumática.
 993 SINCRO T4 = timbrado con cilindro neumático, bandeja de trabajo con extracción neumática, grupo cliché giratorio de 4 posiciones.
 993 SINCRO LS = puntero laser para centrado del timbrado en punto exacto donde se quiere trabajar, campo de trabajo 500X250mm, bloqueo neumático del material y bandeja de trabajo extraíble neumática.
 993 SINCRO T4 LS LS = puntero laser para centrado del timbrado en punto exacto donde se quiere trabajar, campo de trabajo 500X250mm, bloqueo neumático del material y bandeja de trabajo extraíble neumática, grupo cliché giratorio de 4 posiciones.
 993-700 SINCRO = timbradora/numeradora apta para grabar tallas y códigos con discos.
 993 DS SINCRO = timbradora neumática con doble timbrado y grabado, bandeja con extracción neumática, área de trabajo 250x190, con plc y con barreras de protección.
 993 DS SINCRO T4 = timbradora neumática con doble timbrado y grabado, bandeja con extracción neumática, área de trabajo 250x190, con plc, barreras de protección y grupo cliché giratorio de 4 posiciones.

Optional para todos los modelos:

PP = protección perimetral con plexiglass, barrera con fotocelula.